BE TRANSFORMED ✦ SE TRANSFORMADO

THE HOLY NAME OF JESUS CATHOLIC COMMUNITY

✦ Main Office

115 W. Olive Ave Redlands CA
Monday-Friday
Hours:8:00am-4:00pm
909.793.2469

✦ Holy Family Faith Formation Office

115 W. Olive Ave Redlands CA
Tuesday-Thursday
Hours: 9:00am-4:00pm

Follow us:
Redlandscatholics

www.theholynameofjesus.org
Emergencies requiring a priest: 951.782.7246
Emergencias que requieren un sacerdote

Mass Times

✦ Olive Location

115 W. OLIVE AVE, REDLANDS

✦ Sunday Masses | Misas del Domingo

English:
Saturday 4:30 PM
Sunday 8:00 AM |10:00 AM*| 5:30 PM

Español:
Domingo 12:00 PM*

✦ Daily Masses | Misa Diarias

English:
Monday - Thursday : 7:30 AM*
Saturday : 8:00 AM

*YOUTUBE CHANNEL LIVE - EN VIVO: REDLANDS CATHOLICS

✦ Columbia Location

1205 COLUMBIA ST, REDLANDS

✦ Sunday Masses | Misas del Domingo

Español:
Sábado 6:00 PM
Domingo 7:00 AM | 9:00 AM

English:
Sunday 11:00 AM

Filipino:
4th Sunday 4:30 PM

✦ Daily Masses | Misa Diarias

English:
Friday 7:30 AM

Español:
Martes y Jueves 6:30 PM

✦ Reconciliation | Confesiones

✦ Olive Location
Saturday |Sábado: 8:30 - 9:30 AM

✦ Columbia Location
Thursday | Jueves: 5:00 PM- 6:00 PM

✦ Adoration of the Eucharist
Adoracion del Santisimo

✦ Olive Location
Saturday |Sábado: 8:30 - 9:30 AM

✦ Columbia Location
First Friday | Primer Viernes: 8:00 AM - 8:00 PM
First Monday | Primer Lunes: 7:00 - 9:00 PM

Mass Intentions|Intenciones de Misas

Sunday September 18th
25th Sunday in Ordinary Time

7:00 am † Jose Casas

8:00 am † Lillian Breyer

9:00 am † Alex Salas

10:00 am † Raymond & Dorothy Schmitz

11:00 am Holy Name of Jesus Parishioners

12:00 pm † Jesus Duran Munoz

5:30 pm † Antonio Suatengco

Monday September 19th
St. Januarius

7:30 am Christie Laciste *Happy Birthday!*

Tuesday September 20th
St. Andrew Kim Taegon

7:30 am Cathy Kevari *Happy Birthday!*

6:30 pm Juliana Sidders

Wednesday September 21st
St. Matthew

7:30 am † Maria Elena Bravo

8:45 am † Efrain Roque

Thursday September 22nd

7:30 am † Butler Family

6:30 pm † Fr. Mike Lastiri

Friday September 23rd
St. Pio of Pietrelcina

7:30 am Christian Cuevas

Saturday September 24th
Mem. of Blessed Virgin Mary

8:00 am † Carl Piacenza

4:30 pm † Joseph Chackle

6:00 pm Daisy Sekly *Feliz Cumpleaños*!

Sunday September 25th
26th Sunday in Ordinary Time

7:00 am † Esther Gomez

8:00 am † Michelle Cervantes

9:00 am † Eusedio Ramirez Rosales

10:00 am Christian Cuevas

Happy Birthday!

11:00 am Eddie Perez

12:00 pm Feligreses del Santo Nombre de Jesus

4:30 pm Mila Casas *Happy Birthday!*

5:30 pm † Sheila A Caruso

To offer the sacrifice of the Mass for a loved one, living or †deceased, visit: www.theholynameofjesus.org/mio or call the parish office.

A LETTER FROM FATHER

No on Proposition 1

This coming November, here in the State of California, there is an important proposition on the ballot. The Bishops of California are asking all Catholics to Vote NO on Proposition 1. Propositions on a ballot can be very confusing and ads on television can be purposely misleading. For us as Catholics we must see beyond the confusion and get at the heart of what we believe as a Church. While Proposition 1 does not seek to end abortion in the State of California, it is seeking to prevent our state from becoming even more extreme in abortion rights and end any type of limitations on abortion in the state. Here is some information provided by the CA Bishops Conference. In California, this November, voters are faced with a choice to keep abortion law in our state as it is or to vote in favor of a new constitutional amendment that would permanently expand and vastly increase abortions in our state, without doing anything to give vulnerable women a real choice. While we pray and work for the day when every human life, born and unborn, will be protected in law and welcomed in life, today we work to defeat this ballot initiative. Sadly, California already has some of the most permissive abortion policies in the nation. Our law allows abortion for any reason up to viability (around 24 weeks of pregnancy) and late-term abortion to protect the life or health of the mother. Recent court decisions do not change that reality in California. This year, our governor and legislative leaders have vowed to make California an "abortion sanctuary." They are making good on their promise through 20 bills expanding access to abortion and by allocating $200 million in the state budget to pay for abortions for women in California and those seeking abortion from out of state. The California Legislature put Proposition 1 on the November ballot, an extreme proposal that, if approved by voters, would over-ride current law and will permanently allow taxpayer-funded late-term abortions without limit. My brothers and sisters, we cannot allow for unlimited late-term abortions for any reason, at any time, even moments before birth, paid for by tax dollars. Please learn more about Proposition 1 at https://cacatholic.org/prop1. Let us vote NO on Proposition 1.

Este próximo noviembre, en el Estado de California, hay una propuesta importante en la boleta electoral. Los obispos de California están pidiendo a todos los católicos que voten NO a la Proposición 1. Las propuestas en la boleta electoral pueden ser muy confusa y los anuncios en la televisión pueden ser engañosos. Para nosotros, como católicos, debemos ver más allá de la confusión y llegar al corazón de lo que creemos como Iglesia. Si bien la Propuesta 1 no busca terminar con el aborto en el estado de California, busca evitar que nuestro estado se vuelva aún más extremista en los derechos al aborto y terminar con cualquier tipo de limitación al aborto en el estado. Aquí hay información proporcionada por la Conferencia de Obispos de CA. En California, este noviembre, los votantes se enfrentan a la opción de mantener la ley del aborto en nuestro estado tal como está o votar a favor de una nueva enmienda constitucional que expandiría permanentemente y aumentaría enormemente los abortos en nuestro estado, sin hacer nada para dar a las personas vulnerables las mujeres una elección real. Mientras oramos y trabajamos por el día en que toda vida humana, nacida y por nacer, sea protegida por la ley y bienvenida en la vida, hoy trabajamos para derrotar esta iniciativa electoral. Lamentablemente, California ya tiene algunas de las políticas de aborto más permisivas del país. Nuestra ley permite el aborto por cualquier motivo hasta la viabilidad (alrededor de 24 semanas de embarazo) y el aborto tardío para proteger la vida o la salud de la madre. Las decisiones judiciales recientes no cambian esa realidad en California. Este año, nuestro gobernador y los líderes legislativos prometieron hacer de California un "santuario del aborto". Están cumpliendo su promesa a través de 20 proyectos de ley que amplían el acceso al aborto y asignando $200 millones en el presupuesto estatal para pagar abortos para mujeres en California y aquellas que buscan abortos fuera del estado. La Legislatura de California colocó la Proposición 1 en la boleta electoral de noviembre, una propuesta extrema que, si es aprobada por los votantes, anularía la ley actual y permitiría de forma permanente abortos tardíos financiados por los contribuyentes sin límite. Mis hermanos y hermanas, no podemos permitir abortos tardíos ilimitados por ningún motivo, en ningún momento, incluso momentos antes del nacimiento, pagados con dólares de los impuestos. Obtenga más información sobre la Propuesta 1 en https://cacatholic.org/prop1. Votemos NO a la Proposición 1.

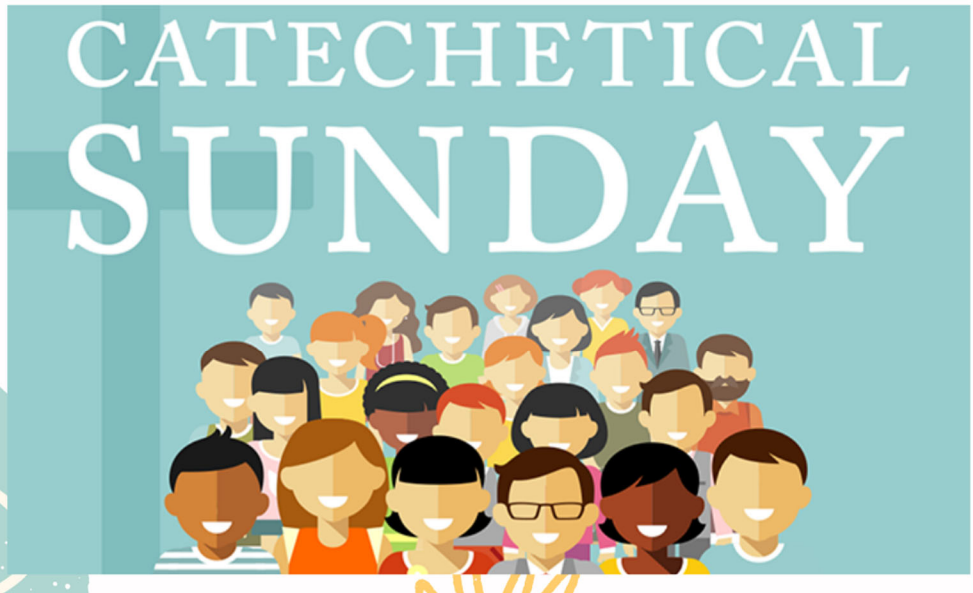
- Father/ Padre Erik Esparza

CATECHETICAL SUNDAY

Thank You Catechist!

ON THIS SUNDAY, ACROSS THIS COUNTRY, ALL CATECHISTS AND FAITH FORMATION FAMILIES ARE COMMISSIONED AND BLESSED BY THEIR COMMUNITY OF FAITH.

EN ESTE DOMINGO, EN TODO EL PAÍS, TODOS LOS CATEQUISTAS Y FAMILIAS DE FORMACIÓN EN LA FE SON COMISIONADOS Y BENDECIDOS POR SU COMUNIDAD DE FE.



CALIFORNIA CATHOLIC CONFERENCE

www.CAcatholic.org/prop1

Common Myths About Proposition 1

Q: Will a "No" vote on Prop 1 end abortion in California?
A: NO, it will keep all abortion laws as they are.

Q: Will Prop 1 preserve our current common-sense limits on late-term abortions?
A: NO, all limits will be removed, even moments before birth!

Q: How much will Prop 1 cost me as a California taxpayer?
A: Hundreds of millions and counting.

Q: Does Prop 1 give equitable support for women to continue their pregnancy?
A: NO, not at all.

Vote "No" On Prop 1

Misleading. Expensive. Unnecessary.

Mitos comunes sobre la Proposicion 1

Q: ¿Un voto de no a la Proposicion 1 terminara¡ con el aborto en California?
A: NO, mantendra todas las leyes de aborto como estan ahora

Q: ¿La Prop 1 preserva los limites actuales de sentido comun para los abortos tardios?
A: NO, se eliminaran todos los limites, ¡incluso momentos antes del nacimiento!

Q: ¿Cuanto me va a costar la Prop 1 como contribuyente de California?
A: Cientos de millones, minimo.

Q: ¿La Prop 1 brinda un apoyo equitativo para que las mujeres continuen con su embarazo?
A: NO, en absoluto.

Vote "No" A LA PROPUESTA 1

Engañosa. Costosa. Innecesaria.

Scan to Learn More

#NoOnProp1

Be Transformed ✦ Se Transformado

TRANSFORMED
ROMANS 12:2
TRANSFORMADO

Pictures from our kick off September 4th 2022

"Do not conform yourselves to this age but be transformed by the renewal of your mind, that you may discern what is the will of God, what is good and pleasing and perfect."

Romans 12:2

New T-Shirt Design

Purchase your "Be Transformed"
T-shirt at our Main Parish office
We have kid sizes available!
Adult: $12 Child: $10

JOIN HOLY NAME OF JESUS

LIFE CHAIN

SUNDAY,OCTOBER 2, 2022
2:00PM-3:30PM
LOCATION: INTERSECTION OF
ORANGE ST. AND REDLANDS BLVD

LIFE CHAIN is a peaceful and prayerful public witness of pro-life individuals standing for 90 minutes praying for our nation and for an end to abortion. It is a visual statement of solidarity by the Christian community that abortion kills children and that the Church supports the sanctity of human life from the moment of conception until natural death

CADENA DE VIDA es un testimonio público tranquilo de personas pro-vida de pie durante 90 minutos orando por nuestra nación y por el fin del aborto. Es una declaración visual de solidaridad de la comunidad cristiana que el aborto mata a los niños y que la Iglesia apoya la santidad de la vida humana desde el momento de la concepción hasta la muerte natural.

More information:
Rose Dougherty (909)633-7860

Life Chain

www.lifechain.net

Our Lady of Guadalupe Ministry Presents

HOLY NAME'S GOT TALENT!

GOT TALENT? SHOW US WHAT YOU'VE GOT!

Tiene Talento? Aqui Tiene Su Oportunidad!

Musicians, singers, dancers, rappers, actors, comedians, magician, etc.

Deadline to register October 1st

OCTOBER 28, 2022 / 7 PM

OLIVE HALL

Scan to Register
Escanear para registrarse

Show the whole parish what you've got! Open to all!

If you are my age, you may recall the following illustrated story from Sesame Street.

A mother sends her young daughter to the market to buy 3 things:
a loaf of bread, a container of milk, and a stick of butter.

Instead of accepting a written list from her mother, the daughter ensures her mother that she can remember the list… and the mother trusts her to remember and purchase the items needed, and only the items needed.

The daughter returns with the 3 items and the mother praises her.

This week, Jesus shares the story of a wealthy master who dismisses his trusted steward because the steward has not managed the master's wealth responsibly. There is an implied dishonesty similar to the tax collectors who charged exorbitant interest; for example, the steward could have peddled in stolen goods, embezzled, created a Ponzi scheme. The master demands an accounting; and the steward shrewdly arranges partial re-payments to provide his master with something instead of nothing and to curry favor for future work.

Jesus then drives home his point: *"The person who is trustworthy in very small matters is also trustworthy in great ones; and the person who is dishonest in very small matters is also dishonest in great ones. If, therefore, you are not trustworthy with dishonest wealth, who will trust you with true wealth? If you are not trustworthy with what belongs to another, who will give you what is truly yours?"*

The child who performed her simple task honestly is building trust with her mother and personal integrity. We can infer that, little by little, she will receive opportunities to steward more important matters.

The dishonest steward did not become dishonest overnight… he started on his crooked path by abusing simple responsibilities; and, advanced by creatively manipulating others to conceal his deceit.

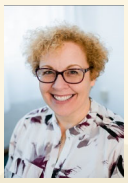
God is the Giver. He entrusts us to steward his gifts in love for one another and lift up His Name.

We can either choose to:

- make a return to the Lord first, ask him to guide your use of his gifts, work hard and spend wisely, care for and uplift my family, keep promises, give freely, plan ahead, mentor colleagues;
- look out for my own desires first, quietly quit at work, spend on a whim, interact minimally with my family, break promises, hoard possessions, cheat others to get ahead, ignore others' needs.

Where we invest ourselves, our hearts, and our money speaks volumes about our values. Jesus reminds us that we will either serve God or serve mammon (money). *Where do you invest the majority of your energy? How do you spend the gift of a few spare minutes? What do your spending habits reveal about what is important to you?*

We only get one opportunity to live as Christ's disciples and prepare for eternal life. All of us will be asked to account for our lives. If you find yourself worrying about this, try giving your first hour of your pay to the Lord in the weekly offertory for 30 days. See how that little act will bring you closer to God and impact your life.



Sharon Callon-Schwartz
Director of Mission Advancement 909.793.2469 ext 128 scallon-schwartz@sbdiocese.org

Weekly Comparison	Givers	09-04-2022	Givers	08-01-2021
Online Gifts/Línea	203:	$ 10,573.00	174:	$ 11,134.04
Envelopes/Sobres	268:	$ 11,998.00	263:	$ 19,862.00
Cash/Dinero efectivo	? ?	$ 3,372.00	? ?	$ 2,995.30
Totals	**471:**	**$ 25,943.00**	**437:**	**$ 33,991.34**

Monthly Comparison	August 2022	August 2021
Sunday Masses:	$ 69,342.26	$ 61,530.34
Online Giving:	$ 39,345.50	$ 41,952.00
Totals	**$ 108,687.76**	**$ 103,482.34**

August 2022
Budget - Presupuesto: **$ 108,000.00**

As a convenience for you, we offer easy-to-use online giving option plus a QR Code in the pews.
To offer a gift or to set up recurring weekly or monthly gifts to the Sunday Offertory, please use your smart phone's camera to scan the QR Code, or visit: theholynameofjesus.org/donate
For assistance, please contact Sharon or Peter in the parish office.

Learn how to be an Extraordinary Minister of Holy Communion.
Tuesday 09/20/22
&
Thursday 09/22/22
6:30pm -8:00pm
(This training is a total of 3 hours)
Olive Church

Support

Get on the Bus

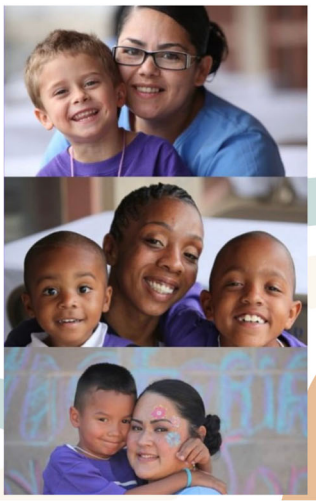
Because every child should have access to their parent

Uniting children with their incarcerated parents
Uniendo a los niños con sus padres encarcelados

The Holy Name of Jesus will be Sponsoring a bus to reunite families October 15, 2022

To Donate Please
Scan QR Code

get on the bus



Get involved in upcoming events!

Italian Catholic Federation
Branch 217

Coffee Bag & Cannoli Sale

Sunday 09/25/2022
After Masses at Olive Location

-1 Coffee Bag, 1 Cannoli, 1 Biscotti, 1 Italian Cookie : $15

-2 Cannoli, 1 Biscotti, 1 Italian Cookie: $10

-Coffee Bag:$10
-Cannoli: $6

Rachel's Vineyard

Have you experienced an abortion or know someone who has? There is help and healing. Rachel's Vineyard is a safe place to renew, rebuild and redeem hearts broken by abortion. A non-judgmental environment where women and men can express, release and reconcile painful post-abortive emotions to begin the process of restoration, renewal and healing.

Rachel's Vineyard Retreat
September 23-25, 2022
San Fernando, CA
Contact Christine Lowe
(323)-577-5693
RVLA.christine@gmail.com
https://www.rachelsvineyard.org/

TRANSFORMED
TRANSFORMED
TRANSFORMED

TRANSFORMED
TRANSFORMED
TRANSFORMED

TRANSFORMED
TRANSFORMED
TRANSFORMED

HOLY NAME OF JESUS INVITES

JASON TINOCO

" BE TRANSFORMED" SPEAKER SERIES

OCTOBER 21ST
7PM
OLIVE CHURCH
LOCATION

Simultaneous Spanish Translation Available

Jason has been an active catholic since his teenage years, after living a life in gangs and gang violence, drugs, and juvenile hall. He encountered Jesus at 17 years old, in a youth conference retreat, and since then has been an active church member, always willing to spread the good news of the gospel and serve all people he encounters. He has traveled throughout all Latin America and the United States sharing his testimony and the mercy of God. Teaching other youth, young adults, adults, and Married Couples that there is hope and that change, and holiness is for all.

THE WEEKLY READINGS

Lecturas de la Semana

TODAY'S READINGS

First Reading — The Lord never forgets the sins of those who take advantage of the poor (Amos 8:4-7).

Psalm — Praise the Lord who lifts up the poor (Psalm 113).

Second Reading —Pray to the Lord, who wants everyone to be saved (1 Timothy 2:1-8).

Gospel — Be trustworthy in all things. Serve God, the only master, not mammon (Luke 16:1-13 [10-13]).

The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Prv 3:27-34; Ps 15:2-5; Lk 8:16-18
Tuesday:	Prv 21:1-6, 10-13; Ps 119:1, 27, 30, 34, 35, 44; Lk 8:19-21
Wednesday:	Eph 4:1-7, 11-13; Ps 19:2-5; Mt 9:9-13
Thursday:	Eccl 1:2-11; Ps 90:3-6, 12-14, 17bc; Lk 9:7-9
Friday:	Eccl 3:1-11; Ps 144:1b, 2abc, 3-4; Lk 9:18-22
Saturday:	Eccl 11:9 — 12:8; Ps 90:3-6, 12-14, 17; Lk 9:43b-45
Sunday:	Am 6:1a, 4-7; Ps 146:7-10; 1 Tm 6:11-16; Lk 16:19-31

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — El Señor nunca se olvida del pecado de los que hacen trampa a los pobres y abusan de ellos (Amós 8:4-7).

Salmo — Alaben al Señor, que alza al pobre (Salmo 113 [112]).

Segunda lectura — Reza al Señor, que quiere que todos se salven (1 Timoteo 2:1-8).

Evangelio — Sé responsable en todo. No pueden ustedes servir a Dios y al dinero (Lucas 16:1-13).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	Prov 3:27-34; Sal 15 (16):2-5; Lc 8:16-18
Martes:	Prov 21:1-6, 10-13; Sal 119 (118):1, 27, 30, 34, 35, 44; Lc 8:19-21
Miércoles:	Ef 4:1-7, 11-13; Sal 19 (18):2-5; Mt 9:9-13
Jueves:	Ecl 1:2-11; Sal 90 (89):3-6, 12-14, 17bc; Lc 9:7-9
Viernes:	Ecl 3:1-11; Sal 144 (143):1b, 2abc, 3-4; Lc 9:18-22
Sábado:	Ecl 11:9 — 12:8; Sal 90 (89):3-6, 12-14, 17; Lc 9:43b-45
Domingo:	Am 6:1a, 4-7; Sal 146 (145):7-10; 1 Tim 6:11-16; Lc 16:19-31

May the angels lead them into paradise,
May the martyrs welcome them to heaven.

Que los ángeles les llevan al paraiso,
Que los santos les reciban en el cielo.

Deacon Scott Hunsicker
Harry John

JOIN A MINISTRTY

PARTICIPA EN UN MINISTERIO

Social Concerns Committee
Addressing social concerns of our community, including homelessness, immigration, and prison ministry. All are welcome!
Todos son bienvenidos.

First Thursday, monthly | Primer Jueves del mes
7:00 pm - 8:00 pm
Columbia St Hall Library | Libreria de Columbia
For more information, contact Mark Kumler:
kumler@roadrunner.com

AJ's Kitchen - Cocina de AJ's
Serving the hungry with dignity on Mondays
Sirviendo a los hambrientos con dignidad los lunes.
Mondays weekly - Lunes cada semana:
10:00 AM - 1:00 PM, Columbia St Hall - Salón

Homeless Shelter for Women
Every winter, we offer shelter, casework assistance, dinner and breakfast to homeless women. You can help by providing dinners and/or supervising, and socializing with them:
Every Evening: (Summer & Fall)
7:00 pm - 10:00 am, Center for Spiritual Living in Redlands

To help, call or text: Rick Ferguson 909-362-2819
To provide a breakfast or dinner, please sign up:
https://takethemameal.com/YEPS1357

Refresh and Renew Showers - Refrescar y Renovar Duchas
We provide a mobile shower and clothing to homeless persons.
Brindamos una oportunidad para que las personas sin hogar se duchen y reciben ropas.
Mondays weekly - Lunes cada semana:
08:30 am - 11:30 pm, Columbia St
To help, call or text: Rick Ferguson 909-362-2819

Knights of Columbus
Caballeros de Colón
This Men's Group is devoted to service of the Church.
Este Grupo de Hombres está dedicado al servicio de la Iglesia.
First Tuesday, monthly
Primer Martes del mes:
6:00 - 8:00 PM, Olive Ave Hall
Salón de Olive Ave

Creation Care Ministry
Inspired by Pope Francis' encyclical on the environment, Laudato Si'. We pray, learn, act and advocate on behalf of God's beautiful Creation, the earth, and all that dwells on her.
First Tuesday, monthly - Faith Sharing on Zoom
For more ways to get involved, check:

theholynameofjesus.org/creation-care

Respect Life Ministry
Respeto de la Vida
We seek to draw awareness to important issues surrounding the value of human life from conception to a natural death.

2nd Wednesday, monthly
Segundo Martes del mes:
6:30 - 8:00 PM, Holy Family office (Annex)
Pray the Rosary with us on Thursday mornings at
Planned Parenthood 1873 Commercenter W, San Bernardino
For more information, please contact us:
Rose Dougherty (909-633-7860)

Need help with a home loan without the headache? Get preapproved to purchase your dream home or find out about available equity for home improvements or pay off debt. Your local personal loan officer is just a phone call away.

Joe Bulf
Arrowhead Capital Mortgage
Cell: 909-821-7955
Email: joe@ac.mortgage
DRE#: 01463706 NMLS#: 2070086

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Protecting **Seniors** Nationwide

24SEVEN Medical Alert System

$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✔Ambulance ✔Police ✔Fire ✔Friends/Family

Solutions as Low as **$19.95** a month

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

Daniel Franco, M.D.

Family Practice

Se Habla Español

Call (909) 315-6899

Affiliates with PRIMECare

NOW OPEN IN REDLANDS!!!

490 Alabama St. Suite 104, Redlands

INVEST LOCALLY

Targeting local business makes good "Cents"– Get your name out there by advertising in local parish bulletins. Contact us today for your next advertising move and we will work with you for your next "AD THAT WORKS!"

Check us out at www.jspaluch.com

Catholic Cruises and Tours

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Mass is included with all our tours

- Holy Land Discovery • Fatima, Lourdes and Shrines of Spain
- Grand Catholic Italy • Footsteps of Apostle Paul
- Shrines of Alpine Europe • Pilgrimage to Lourdes
- Scottish Highlands • Camino, A walking journey for the soul

(CST 2117990-70)

APOSTOLATUS MARIS

www.CatholicCruisesandTours.com

Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com

Life Matters

For more information go to
www.usccb.org/respectlife

Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: parkersond@jspaluch.com

www.jspaluch.com

Call David Parkerson

800.231.0805

Edward Jones > edwardjones.com | Member SIPC

Compare our CD Rates
Bank-issued, FDIC-insured

1-year	2-year	3-year
3.00 % APY*	3.25 % APY*	3.40 % APY*
Minimum deposit $1,000	Minimum deposit $1,000	Minimum deposit $1,000

Call or visit your local financial advisor today.

Paul A Mendonca
Financial Advisor
1690 Barton Rd Suite 101
Redlands, CA 92373
909-793-0018

* Annual Percentage Yield (APY) effective 07/19/2022. CDs offered by Edward Jones are bank-issued and FDIC-insured up to $250,000 (principal and interest accrued but not yet paid) per depositor, per insured depository institution, for each account ownership category. Please visit www.fdic.gov or contact your financial advisor for additional information. Subject to availability and price change. CD values are subject to interest rate risk such that when interest rates rise, the prices of CDs can decrease. If CDs are sold prior to maturity, the investor can lose principal value. FDIC insurance does not cover losses in market value. Early withdrawal may not be permitted. Yields quoted are net of all commissions. CDs require the distribution of interest and do not allow interest to compound. CDs offered through Edward Jones are issued by banks and thrifts nationwide. All CDs sold by Edward Jones are registered with the Depository Trust Corp. (DTC).
FDI-1867K-A © 2022 EDWARD D. JONES & CO., L.P. ALL RIGHTS RESERVED.

MESA
Fence Company
RESIDENTIAL • RANCH • INDUSTRIAL
JOHN COOKE, Ca Lic #519006
Phone/Fax (951) 780-4879

AAA
Plumbing * Heating
Air Conditioning
Repair Service
Contr. Lic. #670596
(909) 792-1916
(909) 882-1424
Rick Ballard
Parishioner

Pivotal Behavior & Educational Services
Jennifer Most, Lic. Ed. Psychologist #4131
Private Educational Assessments for elementary, middle, high & college students
Counseling - Life coaching & IEE's for Special Education
760-885-6362 • www.jennifermost.com

got medicare?
Sarah Welsh • Medicare Plan Consultant - Parishioner
Professionally trained to match you to the health plan that meets your needs and budget, all at no charge.
Tel: 909-520-8482 Lic. # OG47539

EXPECT EXCELLENCE!
Carol Meulenkamp 909-633-6993
Broker/owner
THE REAL ESTATE GROUP
BRE #00492193, Local Parishioner

PEREZ LANDSCAPING

Lawn Care
Tree Trimming
Cleanups
Sod
Weed Abatement
909-528-0754

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

• We Create Honoring and Healing Experiences •

CORTNER CHAPEL
Family Owned and Operated Since 1902

Bob Noble
Funeral Associate
Pastoral Care
Parishioner

(909) 793-2353
221 Brookside Avenue • Redlands, CA 92373
www.cortnerchapel.com FD #314

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download on the App Store | GET IT ON Google play
Download Our Free App or Visit
https://www.oneparish.com

Emmerson-Bartlett Memorial Chapel
Family Owned... Since 1935
703 Brookside Ave.
Redlands, CA 92373
909.793.2311
Fax: 909.798.7358
LIC# FD-698
35208 Yucaipa Blvd.
Yucaipa, CA 92399
909.797.1101
Fax: 909.797.8152
LIC# FD-822
emmersonbartlett@aol.com
www.emmersonbartlett.com

Quality Installations ~ Repairs ~ Service
Ask Us About: Mfg. Rebates, Utility Incentives, Tax Credits & Discounts.

BEST | LENNOX | Home Upgrade Energy Upgrade California | hero
CA Lic 263871
909-792-2222 Ask us about Home Upgrade burgesons.com 951-683-1003

CENTURY 21 Lois Lauer Realty

Gina ROQUET
REALTOR® | DRE# 01866676
951-453-1862
ginaroquetrealty@gmail.com
GinaC21RealEstate.com
Parishioner for Over 20 Years
Each office is independently owned and operated

WHY IS IT
A man wakes up after sleeping
under an ADVERTISED blanket
on an ADVERTISED mattress
and pulls off ADVERTISED pajamas
bathes in an ADVERTISED shower
shaves with an ADVERTISED razor
brushes his teeth
with ADVERTISED toothpaste
washes with ADVERTISED soap
puts on ADVERTISED clothes
drinks a cup
of ADVERTISED coffee
drives to work
in an ADVERTISED car
and then . . . .
refuses to ADVERTISE
believing it doesn't pay.
Later if business is poor
he ADVERTISES it for sale.
WHY IS IT?

Redlands PLUMBING • HEATING AIR CONDITIONING
For Fast, Reliable Service 24/7
909-570-2503

CRAIG & SONS
Termite & Pest Control, Inc.
(909) 335-1486 800-281-2219
Locally Owned & Operated • Established 1991
CALL US ABOUT OUR $77 SPECIAL
www.craigandsons.com
STATE LICENSE #PR5967
QL-109070

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

The Holy Name of Jesus Staff

REV. ERIK ESPARZA, JCL
Pastor (habla español)
909.793.2469 ext 127
eesparza@sbdiocese.org

MONICA AGUILAR
Director of Parish Life
909.793.2469, ext 129
maguilar@sbdiocese.org

REV. EULICES GODINEZ
Parochial Vicar
(habla español)
909.793.2469 ext 114
egodinez@sbdiocese.org

REV. ARINZE EZEOKE
Parochial Vicar
(habla español & Igbo)
909.793.2469 ext 113
maezeoke@sbdiocese.org

DEACON ERIC VILCHIS
Parish Deacon
(habla español)
909-793-2469 ext 112
evilchis@sbdiocese.org

PETER SZYMUSIAK
Business Manager
(mówi po polsku)
909.793.2469, ext 115
pszymusiak@sbdiocese.org

MAT TROY
Coordinator of
Youth & Young Adult Ministry
Media Support Technician
(909) 793-2469 ext. 131
mtroy@sbdiocese.org

CARLO ARGOTI
Director of
Liturgy and Music
(habla español)
909-793-2469, ext 140
cargoti@sbdiocese.org

MARTHA PLUMB
Coordinator of
First Holy Communion
& Children's Catechesis
(habla español)
909-798-4167
mplumb@sbdiocese.org

RICH MERCADO
Coordinator of
Adult and Teen Catechesis
909.793.2469 ext 138
rrmercado@sbdiocese.org

SHARON CALLON-SCHWARTZ
Director of Financial
Stewardship
(habla español)
909.793.2469 ext 128
scallon-schwartz@sbdiocese.org

LIVIER GUERRA
Coordinator of
Communications
(habla español)
909-793-2469, ext 135
lguerra@sbdiocese.org

MAGGIE RODRIGUEZ
Parish Secretary
(habla español)
909-793-2469, ext 111
mmoraza@sbdiocese.org

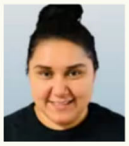
YOLANDA CUEVAS
Parish Receptionist /
Secretary (habla español)
909-793-2469, ext 110
ycuevas@sbdiocese.org

NORMA FLORES
Faith Formation Catechetical
Secretary (habla español)
909-793-2469, ext 134
Normaflores@sbdiocese.org

MARIA BUTLER
Parish Secretary
909.793.2469, ext 118
mbutler@sbdiocese.org

JOSÉ MUÑOZ
Maintenance Technician
(habla español)
909.793.2469, ext 110
j.munoz@sbdiocese.org

MARIA ELENA MUÑOZ
Custodian (habla español)
909.793.2469, ext 110
memunoz@sbdiocese.org



SONIA MEJIA ROA
Custodian (habla español)
909.793.2469, ext 110
smejiaroa@sbdiocese.org

ANGELA WILLIAMS
Principal
909.792.3958
awilliams@sbdiocese.org

MARIA DOWNEY
Vice Principal (habla español)
909-792-3958
mdowneysbdiocese.org

Sacred Heart Academy

215 S. Eureka St, Redlands, CA 92373
www.sacredheartredlands.com
K - 8th Grades: 909.792.3958
Preschool: 909.792.1020
School Secretary: Ruby Barr (habla español)
School Business Manager: Ana Moreno (habla español)
Preschool Director: Emelin Tahan (habla español)